



MANUALE D'USO

OMNI LINK Line CONTAGIRI MULTIFUNZIONE Ø85mm

M180131 - Rev 3.0 - 06/06/24

ITA - **M180131**

1/8

Caratteristiche tecniche

Dimensione	Ø85mm
Quadrante	Nero o Bianco retroilluminato
Ghiera	RQ - Rotonda in plastica nera CROMATO - Rotonda in ottone cromato ALLUMINIO - Rotonda in alluminio anodizzato satinato
Ingressi	CAN Bus / Gateway / NMEA2000
Retroilluminazione	LED con luce rossa
Alimentazione	12/24V
Consumo	<100mA
Connettori	3 x RJ45
Temperatura di esercizio	-20 +70°C
Grado di protezione	IP65 sul frontale

ITA - **M180131**

3/8

Etichetta di identificazione

L'unità ha un'etichetta di identificazione che si trova sulla parte posteriore del strumento dove è possibile leggere:

- Codice e descrizione prodotto
- Data di produzione nel formato DD/MM/YYYY
- Numero seriale e nome operatore
- Marcatura CE



Documentazione

La seguente documentazione viene fornita allegata insieme all'unità per l'installazione e l'utilizzo del prodotto.

Ulteriore documentazione è presente sul nostro sito web:

www.sangiorgiosein.com

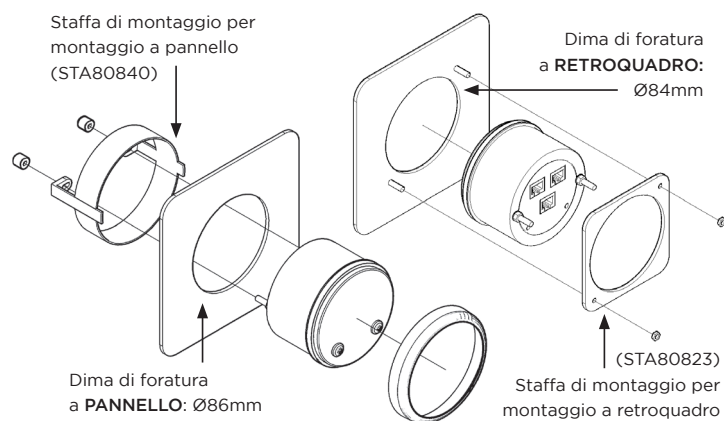
D200522 - Disegno meccanico e collegamento OmniLink Ø85mm - Tipo RQ

D200526 - Disegno meccanico e collegamento OmniLink Ø85mm - Tipo CROMATO

ITA - **M180131**

5/8

Montaggio strumento a pannello / retroquadro



ITA - **M180131**

7/8

Contatti



SAN GIORGIO S.E.I.N. s.r.l.
Via Pedullà 59 - 16165 Genova - Italy
info@sangiorgiosein.com - Tel. +39 010 8301222

Visita il nostro sito www.sangiorgiosein.com
Troverete ulteriori informazioni sui prodotti con specifiche tecniche aggiuntive e documenti PDF scaricabili.

Lo strumento è esente da manutenzione e non esistono parti di ricambio gestibili dall'utente. A fine vita è necessario trattare lo strumento in accordo alle vigenti regole di legge. Per assistenza contattare il rivenditore.

I prodotti, le caratteristiche e le specifiche sono le più recenti disponibili e sono soggette a modifiche senza preavviso. Le informazioni contenute in questo catalogo sono redatte in buona fede, come orientamento generale e si declina quindi ogni responsabilità derivante dall'utilizzo dei dati in esso contenuti.

ITA - **M180131**

2/8

PRIMA DI INIZIARE L'INSTALLAZIONE DI QUESTO PRODOTTO:

- È consigliabile, prima del montaggio, un controllo visivo di questo prodotto. per controllare eventuali danni durante la spedizione.
- È vostra responsabilità avere una persona qualificata ad installare l'unità.
 - Leggere e seguire tutte le istruzioni di installazione.
 - Scollegare la corrente elettrica allo strumento.
- Assicurarsi che lo strumento non possa funzionare durante l'installazione.
- Seguire tutte le avvertenze di sicurezza del costruttore dello strumento.
 - Contattare la SAN GIORGIO S.E.I.N. se si hanno delle domanda.

Descrizione

I contagiri della serie OmniLink sono stati progettati per misurare i principali parametri motore rendendoli disponibili in un unico strumento compatto e di facile utilizzo. Sono dotati di un ingresso compatibile con il protocollo CAN Bus J1939 e di una selezione di ingressi analogici e digitali per la visualizzazione dei parametri provenienti dalla centralina motore oppure da sensori tradizionali. Un display visibile in piena luce solare interno al quadrante visualizza le informazioni aggiuntive in schermate che è possibile scorrere con i due pulsanti a frontale.

ITA - **M180131**

4/8

Pinout connettori

PIN	COLORE CAVO	MAIN	OUT	AUX
1	Arancio / Bianco	CAN H	CAN H	NMEA0183 - GPS
2	Arancio	CAN L	CAN L	Uscita Suoneria
3	Verde / Bianco	GND	GND	Uscita Aux
4	Blu	+V Alimentazione	+V Alimentazione	Ingresso analogico
5	Blu / Bianco	+15 Dopo chiave	+15 Dopo chiave	Ingresso analogico
6	Verde	Ingresso W	GND	D+ Alternatore
7	Marrone / Bianco	Ingresso analogico	NC	Ingresso analogico
8	Marrone	+V Illuminazione	+V Illuminazione	Ingresso analogico

CABLAGGI:

CAB70764 - Cavo connessione RJ45 / fili sciolti. (Riferimento disegno D090217)

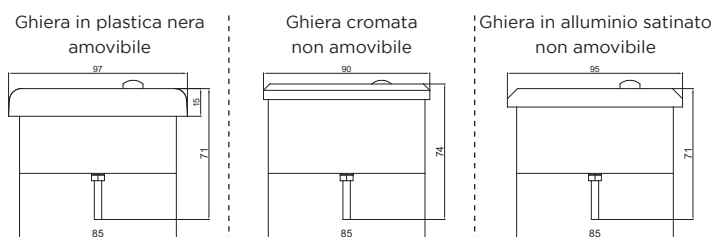
CAB70765 - Cavo connessione RJ45. (Riferimento disegno D090218)

CON70670 - Resistenza 120Ω di fine linea. (Riferimento disegno D090219)

ITA - **M180131**

6/8

Disegno dimensionale



Utilizzo pulsanti frontali



Pulsante SX+DX (3s)
IMPOSTAZIONI



Pulsante SX
SCORRIMENTO



Pulsante DX
CONFERMA

ITA - **M180131**

8/8



USER MANUAL

OMNI LINK Line TACHOMETERS Ø85mm

M180131 - Rev 3.0 - 06/06/24

ENG - M180131

1/8

Contacts



SAN GIORGIO S.E.I.N. s.r.l.
Via Pedullà 59 - 16165 Genova - Italy
info@sangiorgiosein.com - Ph. +39 010 8301222

Visit our website www.sangiorgiosein.com
You'll find more information about our products with additional technical features and download PDF documents.

The instrument is a maintenance free product, no spare parts are available. At the end of its life cycle the tachometer must be disposed according to the electronics disposal rules in force. For technical assistance please contact your dealer.

The products and the technical specifications are the latest available and they are subject to change without notice. The information in this catalogue is generally drawn up in good faith, therefore we decline any responsibility following the use of the data in it.

ENG - M180131

2/8

Technical features

Dimension	Ø85mm
Dial	Black or White backlighted
Bezel	RQ - Round in black plastic CHROME - Round in chrome plated brass ALUMINIUM - Round in satin anodized aluminium
Inputs	CAN Bus / Gateway / NMEA2000
Backlight	LED with red light
Power supply	12/24V
Consumption	<100mA
Connectors	3 x RJ45
Operating temperature	-20 +70°C
Protection grade	IP65 on front

ENG - M180131

3/8

BEFORE BEGINNING INSTALLATION OF THIS PRODUCT:

- A visual inspection of this product for damage during shipping is recommended before mounting.
- It is your responsibility to have a qualified person install this unit.
 - Read and follow all installation instructions.
 - Disconnect all electrical power to the instruments.
- Make sure the instruments cannot operate during installation.
 - Follow all safety warnings of the instruments manufacturer.
 - Contact SAN GIORGIO S.E.I.N. if you have any questions.

Description

The Omni Link Line tachometers have been designed to acquire and display all the main engine parameters in a single compact and easy to use instrument. They are equipped with an input compatible with J1939 CAN Bus protocol and a selection of analogue and digital inputs for the display of parameters coming from the engine control unit or conventional sensors. A sunlight readable display inside the dial shows the additional information using two front pushbuttons.

ENG - M180131

4/8

Identification label

The unit has an identification label located on the back where you can read:

- Code and product description
- Date of manufacture in format DD/MM/YYYY
- Serial number and operator name
- CE marking



Documentation

The following documentation is provided attached together with the instruments for installation and using the product.

Other documentation is available on our website:

www.sangiorgiosein.com

- D200522** - Ø85mm OmniLink wiring and mechanical drawing - RQ type
- D200526** - Ø85mm OmniLink wiring and mechanical drawing - CHROME type

ENG - M180131

5/8

Pinout connectors

PIN	CABLE COLOR	MAIN	OUT	AUX
1	Orange / White	CAN H	CAN H	NMEA0183 - GPS
2	Orange	CAN L	CAN L	Buzzer output
3	Green / White	GND	GND	Aux output
4	Blue	+V Power supply	+V Power supply	Analogue input
5	Blue / White	+15 After key	+15 After key	Analogue input
6	Green	W Input	GND	D+ Alternator
7	Brown / White	Analogue input	NC	Analogue input
8	Brown	+V Backlighting	+V Backlighting	Analogue input

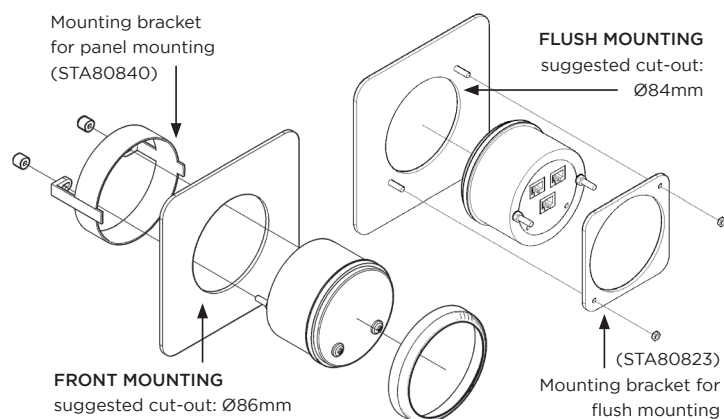
HARNESSES:

- CAB70764 - RJ45 connection cable / loose threads. (Drawing reference D090217)
- CAB70765 - RJ45 connection cable. (Drawing reference D090218)
- CON70670 - 120Ω end line resistor. (Drawing reference D090219)

ENG - M180131

6/8

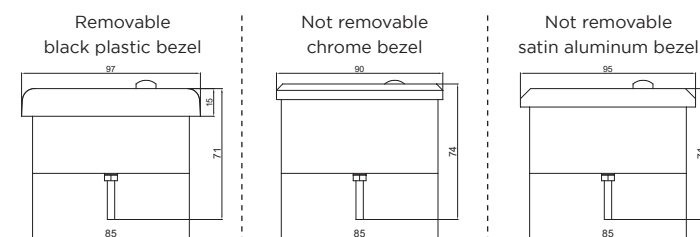
Front / flush mounting instrument



ENG - M180131

7/8

Dimensional drawing



Front buttons use



L+R Button (3s)
SETTINGS



Left Button
SCROLLING



Right Button
CONFIRM

ENG - M180131

8/8